

NMK AREMARK JUBILERER



NMK Aremark har siden stiftelsen i 1986 ikke bare vokst seg stor. Det er også en svært veldrevet klubb som nå fyller 25 år. Torbjørn Vestby er klubbens leder.

Side 16 og 17

KORET FRA RØMSKOG VANT



Grenseland tok rubbel og bit da det store kommuneslaget ble arrangert i Askim. Koret fra Rømskog vant foran Marker. Hele Indre Østfold, minus Aremark, deltok.

Side 18 og 19

HUNDEBESØK I BARNEHAGEN



Barna i Aremark barnehage har hatt en spennende vinter. Siden nyttår har mer enn tretti hunder vært på besøk, og det bare forskjellige raser. Noen var veldig store!

Siste side



Velkommen til Grensemessa 2011

Aremark's flunkende nye storstue blir arena når grensekommunene Aremark, Marker og Rømskog inviterer til Grensemessa 2011. Messegeneral Else Marit Svendsen og hennes stab av flinke medarbeidere har lagt alt til rette for en flott helg 2. og 3. april. – Over hundre utstillere inne og ute vitner om stort mangfold i regionen. Tema for Grensemessa 2011 er bosetting, næring og opplevelser, sier messegeneralen, som håper på storinnrykk også av besøkende.



AVISA Grenseland MARS 2011

Aremark

Innbyggere: 1.424
Areal: 321 km²
Kommunesenter: Fosby
Ordfører: Tore Johansen (KrF)

Marker

Innbyggere: 3.471
Areal: 413 km²
Kommunesenter: Ørje
Ordfører: Stein Erik Lauvås (A)

Rømskog

Innbyggere: 688
Areal: 183 km²
Kommunesenter: Rømskog
Ordfører: Nils Nilssen (A)

Messe som viser mangfold

Grensemessa 2011 er bare noen dager unna. Forberedelsene har pågått en tid, og det har vært både hektisk og lærerikt. Hektisk fordi det er litt av en logistikk som skal på plass når hundre utstillere skal ha stand i og utenfor Aremarkshallen. Lærerikt fordi de fleste av dem som står bak arrangementet ikke har gjort noe tilsvarende før. Her er mye upløyd mark, men også en erkjennelse av at mange gode krefter til sammen kan få til det meste.

Små og store detaljer må fungere for at en slik messe skal bli vellykket. Her er det snakk om samarbeid på tvers av kommunegrensene, selv om det naturlig nok faller ekstra mye på vertskommunen Aremark. Else Marit Svendsen er messegeneral og får naturlig nok mest oppmerksomhet. Men hun har gode hjelpere i både Aremark, Rømskog og i sin egen kommune Marker. Svendsen trekker i trådene, delegerer og styrer.

Hva kan vi så forvente av årets messe? Kommunene har som hovedmål å vise det mangfold Grenseland har å by på. Alt fra små enmannsforetak til store bedrifter, lag og foreninger. Kommunene ønsker å vise at de tre kommunene har mye å by på, både hver for seg, men ikke minst sammen. Utstillerne har naturligvis som mål å vise seg frem. Knytte kontakter og selge eller gjøre avtaler om levering av varer og tjenester. Lag og foreninger vil vise hva de har og gjerne rekruttere nye medlemmer. Publikum på sin side, både egne innbyggere og tilreisende, skal få en hyggelig opplevelse. De skal se hva som finnes i Grenseland, og samtidig skal de kose seg med fine opplevelser, litt kultur og mange gode samtaler med kjente og ukjente som besøker Aremark den første helgen i april.

Fra gammelt av var det Haldenvassdraget og tømmertransporten som knyttet de tre kommunene sammen. I de senere år er bånd strukket i andre retninger.

Aremark har nære bånd til Halden, Marker har en øst-vest akse mot Mysen/Askim og Sverige, mens Rømskog er tett knyttet til Aurskog-Høland. De senere års Grenseland-samarbeid åpner for mer samkvem mellom de tre kommunene. Grensemessa vil vise at det er et stort mangfold i Grenseland. Det er viktig at alle ser potensialet, for det store spøkelset lever i beste velgående; det som vil at vi hver for oss skal bli en utkant til nærmeste storkommune. Da vil Grenseland være en saga blott, og mangfoldet vil gradvis forvitte.

Grenselandmessa 2011 er viktigere enn mange kanskje tror. Derfor bør utstillerne gjøre sitt ytterste og publikum bør strømme til i hopetall. Og når årets messe er over, vil kanskje lille Rømskog starte planleggingen av en idrettshall, for det ligger i kortene at neste messe skal arrangeres i naturperlen i Østfolds nordøstre hjørne.

LEDER

Blått lys for Avisas Grenseland

Avisa Grenseland har blitt et populært innslag i Aremark, Marker og Rømskog. Helt fra starten i 2006 har det vært klart at annonsegrunnlaget i regionen ikke er stort nok til alene å finansiere utgivelsen av avisa. De tre kommunene har derfor gjennom sin samarbeidsavtale bidratt til å sikre utgivelsen ved å bidra med økonomisk støtte til utgivelsen. Men nå har samarbeidets øverste organ, Grenserådet, bestemt at «pressestøtten» skal reduseres. Støtten vil fra og med i år kun omfatte 7 og ikke 11 utgivelser som tidligere. Beparelsen utgjør et relativt beskjedent beløp i kommunesammenheng, 60.000 kroner i året for hver av kommunene.

Øyvind Ottersen er ansvarlig redaktør for Avisas Grenseland og daglig leder i Aremark-firmaet Byline AS, som står for utgivelsen.

Han sier at færre utgivelser vil gjøre det redaksjonelle stoffet mindre aktuelt, samtidig som avisa vil bli mindre attraktiv for annonsørene.

– Avisas Grenseland er vårt hjertebarn, og vi har jobbet hardt og lenge for å skape det produktet vi har i dag. Vi får også svært mange tilbakemeldinger om at folk i de tre kommunene setter stor pris på at distriktet har sitt eget blad. Vi vil derfor gjøre et tappert forsøk på å finansiere en videreføring av avisa som månedsavis, sier Ottersen, og fortsetter:

– Men vi har foreløpig ikke noen konkret løsning på hvordan vi skal få det til. Dersom vi ikke lykkes, er dessverre nedleggelse eneste alternativ.



Avisa Grenseland er et felles organ for grensekommunene Aremark, Marker og Rømskog.

Redaktør: Øyvind Ottersen
Redaksjon: Siri M. Dalnoki,
Tore Robert Klerud
Grafisk design: Sunniva Hansen,
Runar Drønen

Besøksadresse:
Byline tekst & design,
Fosby, 1798 Aremark

Telefon: 99 22 1798

E-post: post@byline.as
www.byline.as

Trykk: Edda Trykk

Fokus på matte i Rømskog

En dag i året samles alle elevene ved Rømskog skole til Matematikkens Dag. Årets arrangement var det tiende i sitt slag.

Matematikkdagen i skolens gymsal er en god mulighet for å vise mangfoldet innenfor faget, og mange av aktivitetene viser tilknytningen matematikkfaget har til kunst og formgivning. Teknologi og design er også en del av matematikkfaget som flere av aktivitetene er knyttet til.

Matematikkdagen er lite preget av tradisjonelle regneoppgaver. Poenget med dagen er blant annet å stimulere til nysgjerrighet over matematikk i praksis. I grupper på fire elever blandet på tvers av klassetrinn løses ulike matematiske utfordringer.



Trine, Haakon og Carina holder på med en konstruksjonsoppgave.



Lærer Kjell-Arne ser på Ingvilds tredimensjonale figur laget av piperensere.



Patrick, Maja, Helene og Fredrik i dyp konsentrasjon om matematiske utfordringer.

Tiden inne for å bytte ut maskiner eller biler?

Ekstra gode **LEASING-**tilbud for vår og våronn!

Leasing-finansiering er en stadig mer utbredt måte å anskaffe produksjonsutstyr på. Fordelen med denne formen for finansiering er at det ofte er enklere for virksomheten å leie, med full bruksrett, fremfor å eie gjenstanden.

De fleste maskinleverandører vil sikkert gi deg sitt eget leasing-tilbud gjennom sin samarbeidspartner. Vårt råd er at du skal snakke med **din egen bank** før du bestemmer deg. I Marker Sparebank er vi nemlig gode på leasing!

Nå har vi spesialtilbud på leasing-rente, så dette er noe du bør tenke på!

Tilbudsrenten gjelder for følgende utstyr: Anleggsmaskiner, skogsmaskiner, landbruksmaskiner, traktorer, varebiler og lastebiler.

Ta kontakt med Hege Fundingsrud dir. tlf. 69 81 04 44.

Det skal lønne seg å snakke leasing med oss!



facebook.com/markersparebank

www.marker-sparebank.no
Tlf. sentralbord 69 81 04 00
epost@marker-sparebank.no

Marker
sparebank
– førstevalget



Hedret for god service



Jian Ke er alltid blid og hjelpsom overfor sine kunder. Her er det Inger Lise Gløbøden som betjenes.

Årets Joker 2010 i region Oslofjord befinner seg i Aremark. Diplomet på veggen ved kassa vitner om at både kundene og kjedesjefene er fornøyd.

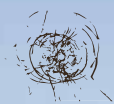
Kjøpmann Jian Ke i Aremark er vennligheten selv. Siden han tok over dagligvareforretningen i Aremark sentrum for få år siden, har det skjedd mye med både butikken og tilgjengeligheten. Riktig nok utvidet den mangeårige kjøpmann Ingar Winters åpningstidene de siste årene, men Jian Ke har sørget for enda bedre kundevennlighet. Det er lagt merke til, og nylig ble Ke tildelt diplom, blomster og rosende ord for sin innsats.

– Det kom helt overraskende, sier Jian Ke, som både ble glad og ikke minst stolt over utmerkelsen.

Joker region Oslofjord omfatter fylkene Østfold, Vestfold, Buskerud og Telemark.

På diplommet er det bilde av Jian Ke, og det står blant annet: «Tildeles en kjøpmann som har vært «helt i nærheten» for sine kunder og sine medarbeidere».

Komplett bilsenter på Ørje



**Steinsprut?
Vi hjelper deg!**



- Nye biler
- Brukte biler
- Verksted

**Stort utvalg
av brukte biler
til gunstig pris**



OFFENTLIG GODKJENT BILVERKSTED

- Skifte av frontruter
- Reparasjon av lette kjøretøy
- Periodisk kjøretøykontroll
- Karosseriverksted

**BIL
KONSULENT**
Morten Teig



Rødenesvn. 4, 1870 ØRJE Tlf. 69 81 28 00 morten.teig@online.no

EN PLASTBEDRIFT MED 40 ÅRS ERFARING

**Vakuumforming
og CNC-fresing
av plast**



Ny Plast

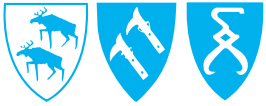
Moene, 1798 Aremark. Telefon 69 19 84 88
www.nyplast.no • e-mail: benthe@nyplast.no

**SNEKKERARBEIDER
MURERARBEIDER
LIFTUTLEIE**

Alf-Bjørnar Espelund • Myrene • 1798 Aremark



Tlf: 95 81 24 40 • espelund@halden.net



GRENSEMESSA 2011 I OG RUNDT AREMARKHALLEN 2. OG 3. APRIL



Tema for Grensemessa 2011: Næring, opplevelse og bosetting

Grensemessa kan by på en fullsatt hall med næringsliv fra grensekommunene samt bedrifter fra Latvia. Lag og foreninger fra kommunene er også representert.

Her er det muligheter for gode kjøp og en meget variert messe som viser mye av det som skjer i grensekommunene.

Inngang messe: Kr. 50,-. Under 18 år gratis.

Pubkveld på Furulund kl 20.00 lørdag kveld med gitarist Claes Neeb + lokal underholdning. Aldersgrense 18 år. Kr. 100,-

Lanparty på Furulund åpner fredag 1. april kl 20.00 til lørdag morgen 2. april kl 09.00. Nattåpent arrangement i regi av ungdomsklubben i Aremark.

Mer informasjon: www.aremarknaeringsforum.org



ÅPNINGSTID GRENSEMESSA: Lørdag 2. april 12.00–18.00. Søndag 3. april 12.00–16.00

Sponsorer: **Marker**
sparebank



GJENSIDIGE
Marker Brannkasse

TEKST: TORE ROBERT KLERUD. FOTO: ØYVIND OTTERSEN

Messegeneral Else Marit Svendsen er opprinnelig aremarking, men i voksen alder gjorde hun marking av seg. – Jeg gleder meg til Grensemessa, sier hun og legger til et lite hjertesukk: Tenk om vi hadde hatt en slik hall den gang jeg vokste opp i Aremark! Men jeg unner virkelig dagens Aremark-ungdommer å ha en slikorstue.



Etter en litt nølende start har utstillerne strømmet til Grensemessa i Aremark. Messegeneralen har stor tro på verdien.

Tror på en nyttig

Vi har mye å vise frem for hverandre, vi som kommer fra disse tre kommunene.

Om kun kort tid er det klart for messe i Aremarks nyeorstue. Og alt har gått etter planen i forberedelsene – inklusive responsen fra utstillerne.

– Men ja, jeg innrømmer gjerne at det gikk litt trått til å begynne med. Men nå er det fullt både ute og inne. Over 90 utstillere, hvorav 14 fra Latvia. Det er kjempebra, slår Else Marit Svendsen fast.

Trått i starten. Responsen fra utstillerne beskriver kanskje folkelynn i Grenseland. Det tar litt tid før folk reagerer, selv om de er klar over fristene. Samtidig kommer de seg på beina i siste øyeblikk. De er med når det gjelder.

Det er en karakteristikk som får stå for vår regning. Messegeneralen har ikke tenkt så nøye over akkurat det. Hun er bare glad for at det ser ut til å bli stinn brakke på Grensemessa.

Og at resultatet blir bra er hun helt sikker på.

– Vi har mye å vise frem for hverandre, vi som kommer fra disse tre kommunene. Om vi er en region med sammenfallende interesser og gjensidig nytte og glede av hverandre, så er det ikke til å komme fra at det er stor avstand fra syd til nord, og mange vil sikkert gjøre nyttige oppdagelser av hvilket mangfold vi faktisk har i området, tror hun.

Interne kontakter. Avstanden har nok også ført til at enkelte har slitt med bemanning av sine stands og derfor kviet seg for å stille opp. Men også slike ting har løst seg, og mange, både næringsdrivende og foreninger og lag, har knyttet nye kontakter med «likesinnede» ved å avtale å samarbeide om vaktplanen under messa.

Enda en positiv effekt allerede i utgangspunktet. For det å knytte kontakter også internt blant de næringsdrivende og foreningslivet i Grenseland er heller

ikke noe som nødvendigvis gjør seg selv, understreker Svendsen.

Fra sin plass i Marker rådhus, både rent geografisk og på alle måter «i midten» av Grenseland, har hun fulgt med på hvordan samarbeidstanken har utviklet seg gjennom de siste årene.

Vellykket sist gang. Mange av prosessene ble satt i gang i tiden rundt forrige messe, for fire år siden. Da var det ungdommen og deres videre muligheter i Grenseland som sto i fokus. Samtidig søkte man å så tanken om Grenseland som et naturlig felles ressursområde for alle innbyggere.

– Messen var klart vellykket, sier hun. Og innrømmer samtidig at det er vanskelig å måle effekter ut fra det konkrete prosjektet.

Men ungdommene var engasjerte og optimistiske, og folk flest fikk et klart bilde av at vi har mye rett foran nesen vår

PORTRETTE


grensemesse

her i de tre kommunene.

Kanskje fikk noen også sansen for tanken om å samarbeide i de tilfellene hvor det er mulig. Og kanskje fikk de lyst til å gjøre seg bedre kjent med befolkningen og de tilbudene som finnes i nabo-kommunene – hvilket blant annet avisen du nå sitter med i hendene skulle være et instrument for å fremme.

Tar tid å innarbeide. – Hvordan går det egentlig med Grenseland-tanken, sett fra ditt ståsted?

– Det går litt tregt, det også, ler hun.

– Vi som jobber i kommuneadministrasjonene ser nok dette fra to veldig forskjellige ståsteder. Internt i kommunene har vi nå helt siden tiden rundt forrige messe vært klare på å samarbeide på alle områder hvor det er naturlig og hvor samarbeid kan gjøre oss i stand til å gi befolkningen tilbud som vi ikke ellers ville klart hver for oss. Vi tenker slik hele

tiden – og av og til blir vi litt satt ut når vi merker at folk rundt oss ikke har den samme grunntanken, sier hun.

– Så Grenseland har ikke slått helt igjennom som begrep ennå? Befolkningen definerer ikke seg selv som en slik gruppe?

Ikke vrang vilje. – Nei, og det har nok med gamle mønstre å gjøre. Her i Marker har vi orientert oss langs hovedveiene øst mot Sverige og vest mot Mysen. Aremarkingene har forholdt seg til Halden, mens rømsjøingene i både skole og arbeidsliv har hatt mest kontakt med Akershus. Det er fullt forståelig at det ikke er fort gjort å forandre på, sier hun.

– Det er altså ikke av vrang vilje?

– Nei, det tror jeg ikke, ikke på noen måte. Og noen av disse knytningene vil sikkert også bestå, selv om det på sikt blir mer og mer naturlig for folk også å

Frøene har blitt sådd gjennom flere år, og nå er det på høy tid med tilførsel av næring.

orientere seg i Grenseland som en enhet, tror hun.

Næring til ideen. Dermed mener hun årets messe i Aremark blir viktig. Frøene har blitt sådd gjennom flere år, og nå er det på høy tid med tilførsel av næring. Og med en hall bugnende av tilbud og informasjon fra et rikholdig næringsliv og et inspirerende foreningsliv ligger det an til en kjempehelg, tror hun.

Og hun legger til at det ikke er uviktig at det også arrangeres pubkveld i tilknytning til messen, slik at folk fra alle utkanter har mulighet for å treffes også i en sosial setting.

– Jeg er helt sikker på at det blir en messe som vi vil ha nytte av alle sammen. Og ikke minst vi som har bodd i Grenseland hele livet. Det er en region hvor det stadig skjer nye ting, og alle vil kunne gjøre nye oppdagelser på Grensemessa, lover messegenaralen.



NY IDÉHUSFORHANDLER I GRENSELAND!



GRENSEMESSEN 2011

Besøk vår stand på messen!

Messetilbud:

Få med kjøkken fra
Syversen Snekkeri AS,
(verdi: kr 150.000,- inkl. mva)
ved kontraktinngåelse
innen 01.05.2011

FORHANDLER AV RØROSHYTTA



RØROS
HYTTA

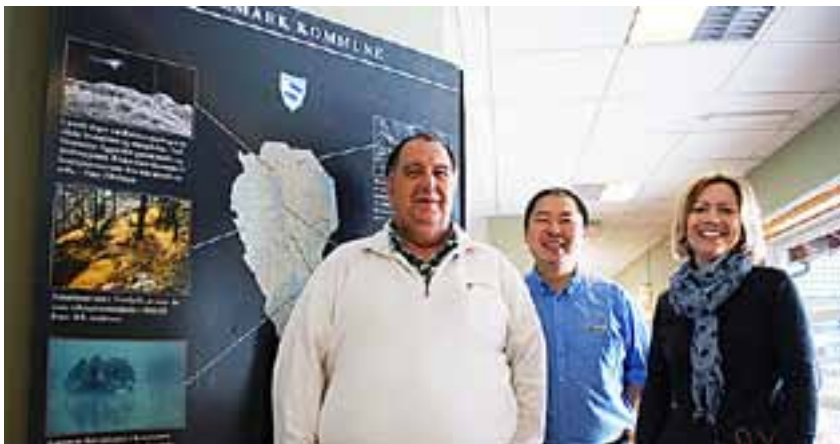
IDÉHUS ØSTFOLDBYGG AS
Ultvedtveien 2
1859 Slitu

Tlf: 69 89 66 00
Fax: 69 89 66 01
Mob: 922 38 979

E-post: post@idehus-ostfoldbygg.no
Internett: www.idehus-ostfoldbygg.no
Org.nr.: NO 990 092 966 MVA

– Det skal bli en strålende messe!

Like før jul i fjor ble det bestemt at det skulle arrangeres en ny Grensemesse. Det var gått fire år siden messen i Marker. Nå var det på tide med en ny felles markering av Grenselands næringsliv, lag og foreninger. Men tiden var knapp, og mange gode krefter måtte kaste seg rundt og jobbe på spreng. Det har i høyeste grad skjedd.



Lars Martinsen (fra venstre), Jian Ke og Rita Berget Lindblad er sentrale i arbeidet med Grensemessa 2011. – Det kommer til å bli en strålende helg i Aremark 1. til 3. april, lover de tre.

Rita Berget Lindblad er en av dem som har jobbet sent og tidlig med Grensemessa 2011. Den driftige damen fra Rødenes har mange jern i ilden; varaordfører i Marker, selvstendig næringsdrivende og siden nyttår ansatt i Aremark kommune med den særdeles byråkratiske tittelen «virksomhetsleder kultur, næring og informasjon». Beskjeden som hun er vil hun ikke ta på seg æren for nær sagt noe som helst.

– Nei, vi er mange som jobber for å få til en god messe. Vi har et arbeidsutvalg, vi har en messegeneral og vi har mange andre som står på sent og tidlig. En av dem er Lars Martinsen. Han har gjort en kjempejobb med både logistikk og praktiske ting i forbindelse med selve utstillingene. Jeg bare må få lov til å skryte av Lars, sier hun.

Stor velvilje. Både Lindblad og Martinsen er fulle av lovord for alle de gode kreftene som trekker sammen for å få til en fin messe.

– Folk viser vilje til å stille opp. De som kan bidra med noe gjør det. For det skal mye sjauing til. Det skal planlegges og det skal vises forståelse. For eksempel fra idrettsforeningen og skolen. I noen dager kan ingen av dem bruke idrettshallen. Skolen stiller til og med hele klasser til rådighet for å bære messemateriell inn og ut av hallen. Det er stor entusiasme og

mye kunnskap i vårt lokalsamfunn, sier Berget.

– Er folk generelt klar over hva denne messen egentlig innebærer?

– Noen er det, men det har nok ikke helt gått opp for de fleste ennå. Men det kommer etter hvert som messen nærmer seg. I Marker i 2007 var det massevis av besøkende. Det blir det her i Aremark også. Dessuten har vi lært av forrige arrangement. Denne gang blir det en utstillings- og salgsmesse. Forrige gang fikk ikke utstillerne selge noe. Det er morsomt å se at mange utstillere samarbeider om stands. Det kan føre mye bra med seg også for fremtiden.

Ute og inne. Over hundre utstillere deltar på messen. Hele den flotte idrettshallen fylles til randen av utstillere. Utenfor hallen blir det også mange stands.

– Til og med grusbanen vil bli fylt opp av utstillere, sier Lars Martinsen, som forteller at en av de store attraksjonene, Gråtass, vil bli å treffe nettopp på grusbanen.

– Er entusiasmen stor også i Marker og Rømskog?

– Ja, absolutt. Det er gledelig mange utstillere derfra. Dette blir en messe for hele Grenseland, sier Rita Berget Lindblad. Hun er sikker på at Grensemessa 2011 vil sette de tre kommunene ettertrykkelig på kartet, samtidig som vi internt

i regionen vil bli overrasket over hvor stort, variert og mangfoldig næringsliv og foreningsliv vi egentlig har.

Aremark Næringsforum. Lars Martinsen sitter sentralt i Aremark Næringsforum.

– Leder Håkon Due mente at forumet burde engasjere seg sterkt i messen. Han ba meg om å ta i et tak, og det gjør jeg naturligvis, sier Lars Martinsen som svar på hvorfor han er tungt inne i arbeidet.

– For meg som er ny i Aremark har Lars vært en fantastisk ressurs. Han har laget messekart, satt messeområdet i system, sørget for logistikk og organisert mye av det praktiske arbeidet. Dessuten har han den lokalkunnskapen jeg mangler, sier Lindblad.

Arbeidsutvalget for Grensemessa 2011 består av følgende: Leder Else Marit Svendsen (Marker), Bjarte

Norheim, Karoline Deodorsen og Nils Nilsen (alle Rømskog), Gunnar Ulstrød og Håkon Due (Aremark) og Øystein Ulstrød (Marker Sparebank). I tillegg er Vidar Østenby og Nils Ole Solberg involvert fra utviklingsenheten, mens altså Rita Berget Lindblad og Lars Martinsen har kommet sterkt inn i arbeidet etter hvert.

Pubkveld. I tillegg til selve Grensemessa blir det tilliggende arrangementer. Natt til lørdag arrangeres det nattåpent dataparty for ungdom på Furulund, og lørdag kveld sørger verten på Furulund, Jian Ke, for pubkveld med blant annet underholdning av supergitarist Claes Neeb samt noen lokale krefter.

Oppfordringen fra arrangøren er dermed klinkende klar: Sett av helgen 1. til 3. april til ett eller flere besøk på Grensemessa 2011.

Marker El-Installasjon AS

Sletta 11,1870 Ørje – Telefon 69 81 30 15

BOLIG – LANDBRUK – INDUSTRI – HYTTE – FRITIDSBOLIG

- UTFØRER ALT INNEN ELEKTRISK INSTALLASJON
- VEDLIKEHOLDSAVTALER
- PROSJEKTERING
- Utleie av ARBEIDSSTILLAS OPPTIL 7M



Harald Holta
Reidar Husebråten
Bjørn Bergbråten
E-post:

982 46 190
982 46 191
982 46 192
bjorn@markerel.no





Næringsliv, opplevelser og bo

Grensemessa 2011 vil by på et stort mangfold. Tema for arrangementet er næringsliv, opplevelser og bosetting. Her er i grove trekk det publikum og deltakere vil kunne oppleve i og rundt Aremarkhallen den første helgen i april.

Om lag ett hundre utstillere er påmeldt til Grensemessa 2011. Det er et bredt spekter av næringsliv, lag og foreninger fra grensekommunene. Våre samarbeidspartnere i Latvia er representert med flere små bedrifter. Aremarkhallen blir fylt opp, og det er mange stands utenfor hallen. Helgen

1. til 3. april i Aremark vil by på arrangementer for enhver smak. Det starter med lan-party fredag kveld, messe på lørdag, pubkveld på Furulund på lørdag kveld, og messen fortsetter på søndag. Traktoren Gråtass kommer også til messeområdet.

Altså en helg i Aremark fylt av gode opplevelser for folk i alle aldre, variert og spennende mat fra lokale bedrifter, spennende utstillinger og gode kjøp.

Besøk fra Latvia. Fjorten små bedrifter fra Latvia, fra samarbeidskommunene til Aremark, Marker og Rømskog, vil by på mye interessant. Her kan man gjøre et spennende kjøp: Lin, strikkevarer, porselen, kandisert frukt og mye håndarbeid.

Mat/servering. Det vil være mange muligheter til å få seg en matbit, både ute og inne. Furulund Kafé har dessuten åpent for servering under hele messen.



Bedrifter fra Grenselands samarbeidskommuner i Latvia kommer med mye spennende til messen i Aremark.



Besøk våre butikker:

Vi selger alt i hageutstyr, hundefor, kattefor og driftsmidler til landbruket.

ØRJE, Haldenveien 71
Telefon 69 81 49 40

SLORAFØSS
Telefon: 63 85 46 60

www.norgesfor.no

Vår spesialitet er

Gulv i heltre bjørk og eik

- Vi leverer også paneler i bjørk, osp og svartor, samt utvendig kledning i osp
- Vi har sagflis/hoggeflis

Husk også at vi er kjøpere av løvtretømmer.

Fange Sag og høvleri

Besøk oss på Grensemessa

1798 Aremark – telefon 916 88 064
Besøk oss på vår hjemmeside:
www.fangesag.no

SVOLVÆR VARMEPUMPE

kr 13.990,-

MAXBO

Klart du kan!

ØRJE, Elgfaret 4, Tlf: 69 81 13 11. Åpningstider: Man-fre 7-16.30. Lør 9-13

setting

FØLGENDE BRANSJER VIL VÆRE REPRESENTERT PÅ MESSEN:

- Bank/finans
- Håndverk
- Trelast
- Landbruk
- Transport
- Entreprenører innen bygg og graving
- Byggevarer
- Hotell, overnatting og mat
- Campingplasser
- Matvarebutikker
- Smykkedesign, blomster, gaver, garn, antikviteter, klær, hodeplagg
- Eiendom
- Bil og båt
- Kunstnere m/utstilling og workshop
- Husflid og bygdekvinnelag
- Dampbåtmiljøet
- Idrettslag/motorsport
- Fritidsklubber
- Frivilligsentraler
- Historielag, museer, 4H og speider

«Nattåpent» på Myrland

Som en ungdommelig forsmak til Grensemessa blir det nattåpent i regi av Myrland Ungdomsgård fredag 1. april. – Og det er slett ingen aprilspøk, sier John Erik Strøm, leder av ungdomsklubben i Aremark.

– Vi hadde et tilsvarende arrangement i forbindelse med Elgfestivalen i fjor, og det viste seg at dette var noe som falt i smak. Planen var å kjøre et nytt arrangement i skolens vinterferie, men da var det mange som reiste bort. Derfor har vi flyttet det hele frem til 1. april, sier Strøm. Han understreker at Nattåpent er et totalt rusfritt arrangement som skal ha tilholdssted på Furulund fra klokka 20 fredag kveld til klokka 09 lørdag morgen.

Dataparty. – I storsalen på Furulund rigger vi til bord og stoler til et «lan» (dataparty). Det er viktig at de som skal ha med seg egen PC også tar med alt av kabler og skjøteledninger. Vi skal sørge for stabil og god internettlinje til alle brukerne, lover John Erik Strøm.

– I peisestua legger vi opp til kiosksalg og annen hygge. Der vil det bli servert et varmt måltid cirka

klokka 23 på lørdagskvelden, samt frokost søndag morgen klokka 07.30.

– Vi kommer til å vise filmer i peisestua, og det blir også lagt opp til quiz og mye annen moro. Selvsagt kan de som ønsker det ta med seg sovepose og underlag. Det er nok av «soveplasser» på gulvet for dem som ikke har tenkt å være oppe hele natta.

100 kroner. Høres dette fristende ut?

I så fall er det bare å melde seg på. Pris per person er 100 kroner, som da inkluderer inngang og to måltider. Summen betales ved ankomst til Furulund fredag kveld.

Påmeldingsfristen er torsdag 29. mars. Liste ligger på klubben eller man kan ringe eller sende sms til John Erik på telefon 936 59 000.

Vi satser på god hjemmelaget mat i trivelige omgivelser

- Lunsj og middag hver dag
- Selskapslokaler inntil 100 personer
- Catering
- Pizza
- Overnatting
- Alle rettigheter

For arrangement utenom åpningstiden, ta kontakt

Åpent

Søndag–fredag 11.00–17.00
Lørdag 11.00–15.00

Vi har «flesk og duppe» hver fredag



Telefon 69 81 21 37
www.solstrand-terrasse.no
solstrand-terrasse@klund.net

joker
– helt i nærheten

www.joker.no

LEGG HANDLETUREN TIL AREMARK

Vi satser ekstra på:

- Frukt og grønt
- Ferske brødvarer
- Gode middagstilbud
- Stort og variert vareutvalg

Utvalg av apotekvarer fra Apotek1



Åpent: 9–19 (17)

ANONBY GÅRD
Ørje



POTETSALG!

**Poteter
HALV PRIS
kr. 4,-/kg**

Prisene gjelder fra 1.–15. april 2011

DU SER OSS PÅ GRENSEMESSA!

Ragnhild Nasset - Tlf. 415 23 017



- 1

2

Aremark, Marker og Rømskog
- 3

Løvtrespesialisten Fange Sag og Høvleri
- 4

Gjensidige Marker Brannkasse, Brannvesen
- 5

Figuricon
- 6

Mosebyneset Eiendom
- 7

Otteid Utvikling
- 8

Ny Plast
- 9

Rødenes og Øymark Trivselskap
- 10

Aremark Bygdekvinneag
- 11

Radio 5 avd. Rakkestad/Marker
- 12

Anonby Gård
- 13

Maxbo Ørje
- 14

Solstrand Terrasse
- 15

16

Aremark IF, Rømskog IL, Rødenes IL, Ørje IL
- 17

18

19

10 bedrifter Vecpiebalga, Latvia
- 20

Frivillighetssentralene Aremark og Marker
- 21

Dysleksiforeningen Halden og Aremark
- 22

23

Norgesfor Øst
- 24

Cesis Lin
- 25

Rømskog Utvikling AS
- 26

Kreativiteket
- 27

Ørje Byggmarked AS
- 28

Rømskog Spa og Resort
- 29

Wenches Atelier, Wenche Høidal
- 30

31

Lysthuset, I Gros Hage
- 32

Marker Sparebank
- 33

Strømsfoss Mølle, Astrid Slettevold, Stian Borgen
- 34

Næringsdrivende fra Latvia/Priekuli

35

36

Rømskog Husflidlag

37

Norsk Fosterhjemsforening Østfold, BUF- etat Sarpsborg

38

Aremark Historielag

39

Bjørnar Østensvig

40

Normeka

41

Idéhus Østfoldbygg AS

42

43

Bjørkebekk Sveis Ørje Bil og Lakk

44

Bøensæter

45

Dampbåtmiljøet Aremark/Marker

46

Møllerens Hus

47

Sugar Shop

48

UKH, Fritidsklubbene I Marker, Aremark, Rømskog

49

Johan Westlie & Sønner AS

50

Løken Trevare

51

Felleskjøpet Agri SA

52

Kirkeng Camping, Stora Lee Camping

53

Aremark Skog og Hytteservice

54

Fantasi Fabrikken

55

Pensjonistforeningen Aremark

56

Halden og Omegn Røde Kors

57

58

Malermester Studsrud, Syversen Snekkeri

59

60

Marker Fotoklubb, Marker Historielag, Fotohistorisk Forum, Haldenvassdragets Kanalmuseum

A

Joker

B

Vestre Bøen Gård v/Trine Ulsrød Aremark

- US1

Veng Norge
- US2

Stjernen 4H
- US3

Marker Speider
- US4

Brannvesenet
- U1

Marker Anlegg
- U2

Eastside Event, Ronny Skaug
- U3

Holt Transport
- U4

Ara Maskin
- U5

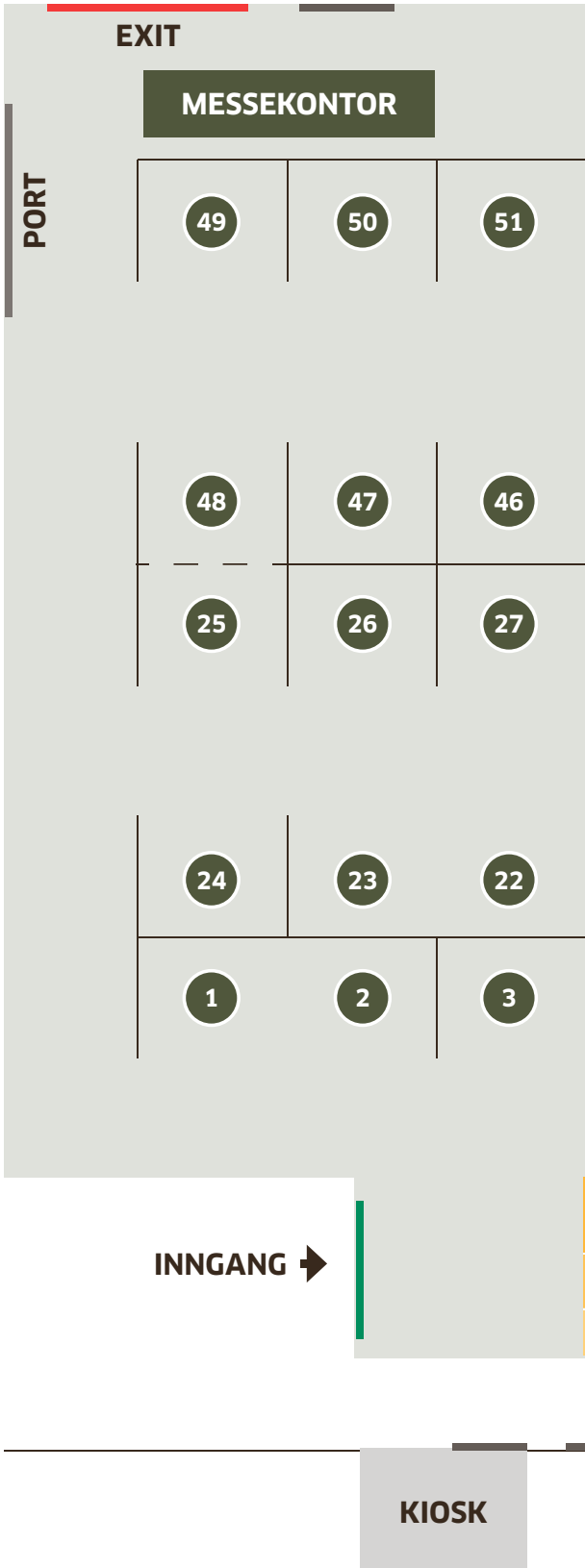
NMK Aremark
- U6

Fantasi Fabrikken
- U7

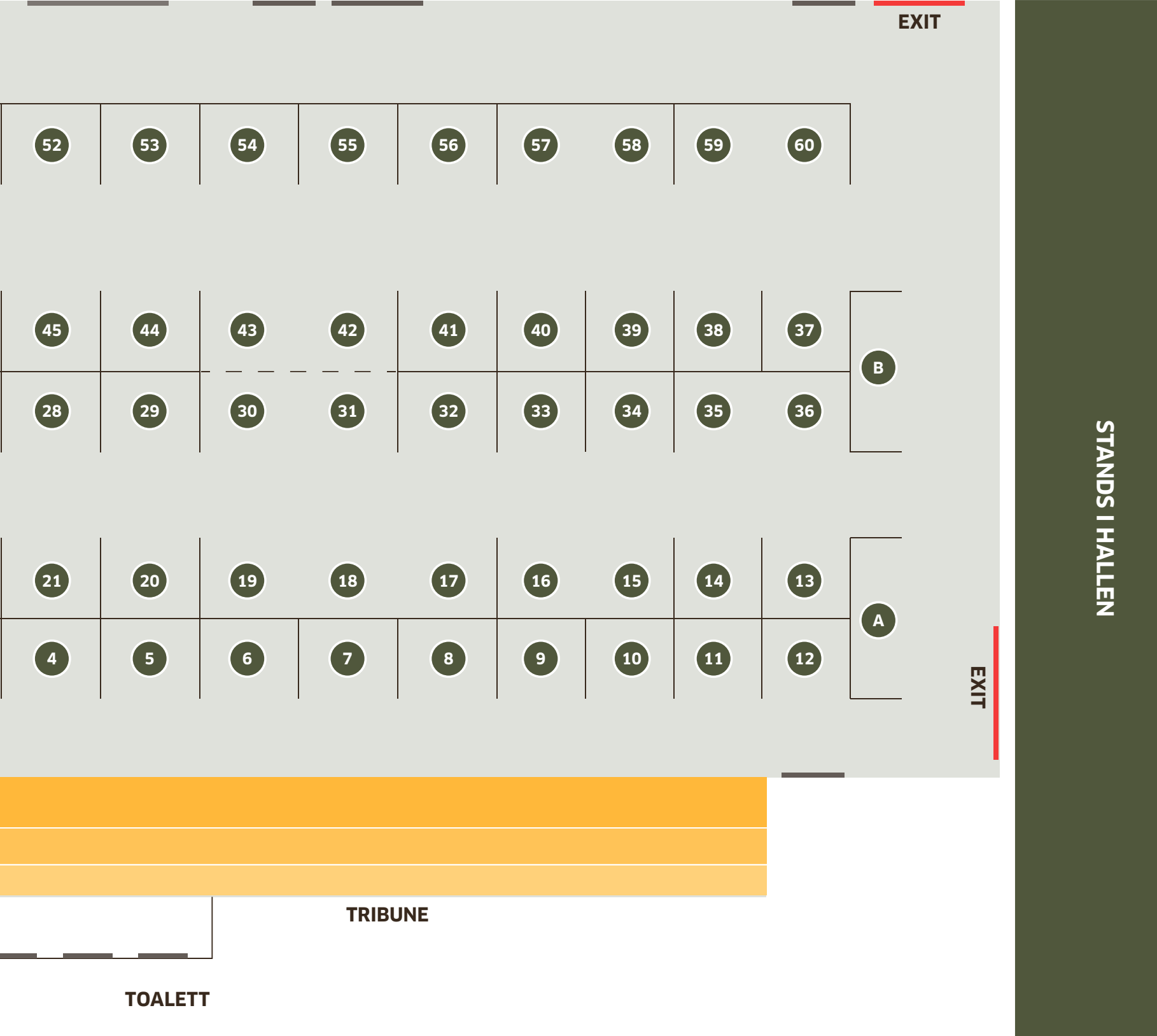
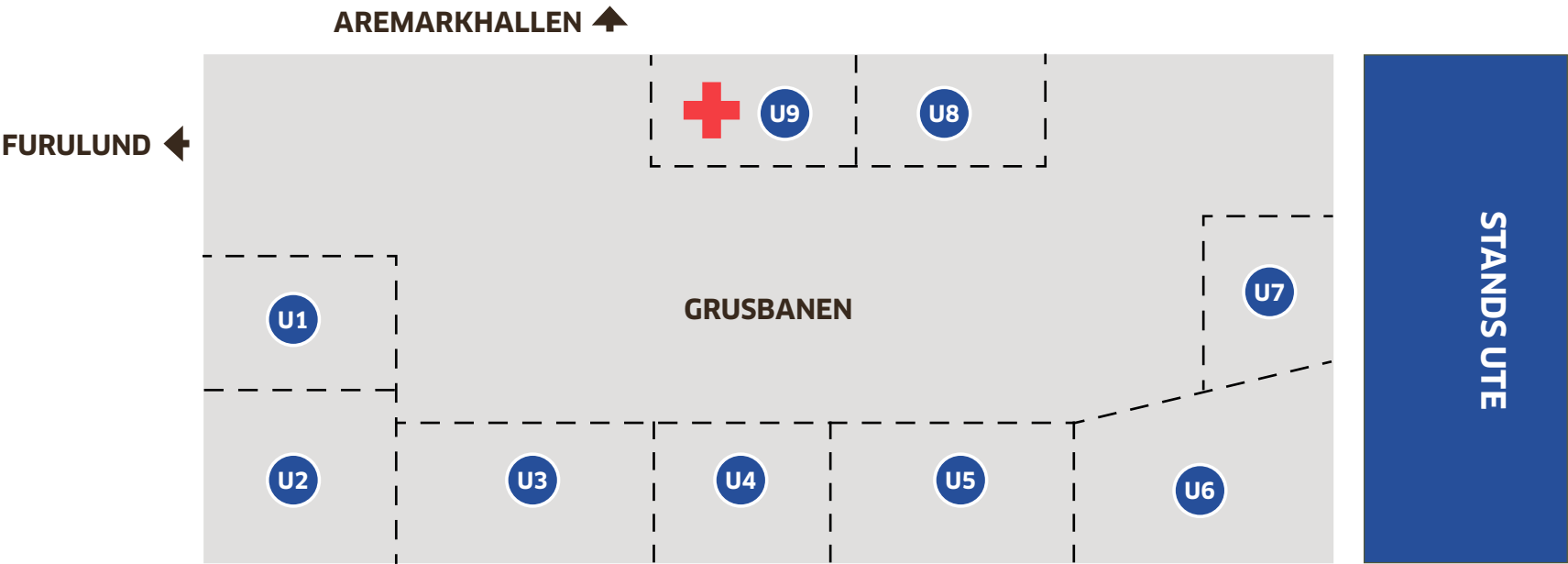
Harlem Maskiner
- U8

Ørje Bil og Lakk Bjørkebekk Sveis
- U9

Halden og Omegn Røde Kors



GRENSEMESSE 2011





Klare for å skape «b

Det er godt å bo i Grenseland. Trekvart million kroner i statlig tilskudd skal gjøre det enda bedre for nyinnflyttede grenseboere.

Når Grensemessa 2011 åpner i Aremark om få dager, er dette det første konkrete tiltaket som blant annet bygger på grensekommunenes Bolyst-prosjekt. I nær fremtid skal det ansettes en person som skal få det hele til å rulle videre, i første rekke over en periode på tre år.

Trangt nåløye. Så lang er nemlig horisonten på prosjektet som de tre kommunene har kommet med i. Hele 260 søknader til konkrete prosjekter i Kommune-Norge lå på bordet da Kommunal- og regionaldepartementet for et års tid siden valgte ut de man ønsket å satse på.

– Kun 35 prosjekter slapp gjennom nåløyet, forteller kommunalsjef Vidar Østenby i Marker. Han legger til at dette må kunne tolkes som en anerkjennelse av planene.

I tillegg til de statlige midlene har

Marker Sparebank varslet et betydelig bidrag til prosjektet, som man ser på som viktig for utviklingen av distriktet.

Østenby har sammen med Marker-ordfører Stein Erik Lauvås utarbeidet prosjektbeskrivelsen for Bolyst i Grenseland, som skal administreres av en egen styringsgruppe nedsatt fra Grenserådet. Første prioritet er å få ansatt folk til å ta seg av den konkrete gjennomføringen av oppgavene, eller snarere å definere og gjennomføre løsningen på de utfordringene man ser.

Konkrete oppgaver. Tilsagnet om statlige midler, i første omgang 750.000 kroner, kom altså allerede i juni i fjor, og Grenseland-prosjektet er det eneste som har fått tilsagn i Østfold.

– Prosjektet er treårig, men vi kan forskyve oppstart som vi vil, slik at det nå for vår del vil gå over 2011, 2012 og 2013,

forklarer Østenby. Det har vært skissert forskjellige løsninger for bemanning, og styringsgruppen har nå falt ned på beslutningen om å ansette en person på heltid fremfor flere på deltid. Det arbeides det med nå, og man håper å ha noen på plass i løpet av våren.

– Hvordan skal dette skille seg fra det arbeidet som allerede gjøres med å markedsføre Grenseland som et godt sted å bo?

– Mange av de nye som kommer hit har andre behov for informasjon og hjelp enn de som har flyttet hit tidligere. Man har andre spørsmål og møter helt andre utfordringer når man kommer fra Nederland kontra om man kommer fra Mysen, forklarer Østenby.

– Satsing på billigere boformer for ungdom er ett eksempel på ting vi ønsker å se nærmere på. Der har vi et for dårlig tilbud, sier han.

Språkbarrierer legger også hindringer i veien selv for den mest grunnleggende informasjonen. Rent praktiske ting som det å opprette et norsk mobilabonnement dersom man ikke har norsk

Kun 35 prosjekter slapp gjennom nåløyet - og vårt er ett av dem!

Distriktets eget forsikringsselskap

VI DELTAR PÅ GRENSEMESSA

Spør oss om:

- Forebygging
- Vår nye veihjelp
- Utbytte

Vi samarbeider med brannvesenet, og du treffer oss på stand nr. 4

Brannvesenet har slokke-demonstrasjon utendørs kl. 14 og 16 lørdag og kl. 14 søndag



**Ved skade ring: 03100
(24 timers service)**

www.gjensidige-marker.no
E-post: marker@gjensidige.no



**GJENSIDIGE
Marker Brannkasse**

Fellesbygget, Storgt. 55, 1870 Ørje
Telefon 69 81 01 80 – Telefaks 69 81 01 90

**- Bank
- Forsikring
- Sparing**

olyst»

personnummer kan være en hindring som nye innbyggere ikke vet hvor de skal gå for å få løst.

Ikke næringsutvikling. – Et slags servicekontor for nyinnflyttede ser vi på som en naturlig del av et slikt prosjekt. Et sted der man kan henvende seg med alle slike praktiske spørsmål, sier Østenby.

– Vi snakker altså om å skape «bolyst» for dem som allerede er kommet hit, mer enn å øke markedsføringsinnsatsen for å få flere til å komme?

– Ja, men det ligger også noe markedsføring og informasjon inne i dette. Eksempelvis i form av synliggjøring av hva Grenseland-området har å by på, sier han, og trekker på den måten tråder mot Grensemessa.

– Mange hevder at tilgang på arbeidsplasser er alfa og omega for å få folk til å flytte hit. Ligger det noen støtte til næringslivsutvikling i dette prosjektet?

– Nei, ikke i denne omgang. Det er ikke realistisk å tro at vi skal kunne få stor etablering av arbeidsplasser her i

distriktet. På den ene side er vi for langt fra Oslo og på den annen side klarer vi ikke å konkurrere med rammevilkårene på svensk side, konstaterer Østenby.

Ting å ta tak i

Men det er likevel positive signaler å ta tak i, understreker han:

– Her blir det snakk om å arbeide med dem som allerede har kommet og med alle som kan tenke seg å komme. Fra før av har vi i Marker gjennomført en undersøkelse blant studerende ungdommer fra kommunen. En tredjedel sa at de har konkrete planer om å flytte hjem etter utdannelsen, en annen tredjedel sa at de godt kunne tenke seg det dersom det lot seg gjøre i forhold til å finne arbeid. Allerede der ser vi at vi har et godt utgangspunkt, fastslår han.

Han ser heller ikke bort fra at mange kan sitte på ideer om konkrete små og store tiltak som kan øke bolysten i Grenseland. I så fall er det bare å komme med dem, slik at de havner på bordet til den som snart tar fatt på arbeidet, oppfordrer han.



Vidar Østenby i Marker kommune er sentral i arbeidet med å legge forholdene til rette for nyinnflyttede i Grenseland.

(Foto: Siri M. Dalnoki)

TØMRERFIRMAET

Brødrene Nordgaard

Bjørkebekk, 1798 Aremark

Vi utfører alt innen

- Nybygg
- Rehabilitering av hus og hytter
- Murerarbeid
- Støping

Frode Nordgaard
Tel. 48 18 59 24

Lars-Erik Nordgaard
Tel. 93 25 48 19



VÅRTILBUD



12,90

Pr. l.m

Terrassebord 28x120mm imp. kl. 1

BYGGERIET



Byggeriet Ørje Byggmarked AS
Nesveien 20, 1870 ØRJE - Tlf: 47 77 55 05

www.byggeriet.no
Forbehold om utsolgte varer og trykkfeil.

TEKST: ØYVIND OTTERSEN

25 år

med motorsport i Aremark



Brekka er blitt et moderne anlegg for motorsport.
(Foto: Øyvind Ottersen)



En stolt Jens Arild Bønøgård med premie etter Sommerfestivalen i 1988. Guttungen med hvit genser og rødgrønn stripe er Petter Solberg. Litt lenger bak skimter vi broder Henning Solberg. De to rallystjernene var ofte i Brekka under oppveksten.

(Foto utlånt fra NMK Aremark)



Kontrasten er stor fra den gang da til dagens forhold i Brekka.

(Foto: Øyvind Ottersen/foto utlånt fra NMK Aremark)



Kjærligheten til klubben er stor. Slik så det ut for noen år siden da et NMK-medlem giftet seg i Aremark kirke.

(Foto utlånt fra NMK Aremark)



Styret i jubileumsåret. Fra venstre Jan Solli, Jens Arild Bønøgård, Thor Sæther, Frances Lingjærde, leder Torbjørn Vestby, Knut Odvar Espelund og Espen Vestby.

(Foto: Øyvind Ottersen)

Til og med de gamle proto-kollene vitner om «årning och reda»

De har holdt på et kvart århundre, motorsportsentusiastene i Aremark. I år feirer NMK Aremark 25 år. Det er en høyst oppegående og livskraftig forening som jubilerer.

De ivrigste aremarkingene kjørte for KNA Halden på 1980-tallet. Men etter hvert ble det stadig flere i bygda som ville drive med motor. Ideen om en egen klubb kom i 1985. Allerede på nyåret i 1986 var den nye klubben et faktum. NMK Aremark var i gang. I dag, 25 år senere, har klubben egen bilcrossbane i Brekka, med tilhørende fasiliteter som tribune, flott klubbhus og mye, mye mer. Det som startet i det små og fortsatte i den gamle møkkakjelleren på Aarbu er nå blitt en stor og veldrevet klubb som nyter enorm respekt i motormiljøet over det ganske land.

Stifterne. Dagens klubbleder Torbjørn Vestby kan vise til en strukturert klubb med «orden i sysakene». Intet overlates til tilfeldighetene. Til og med de gamle

protokollene vitner om «årning och reda». Her kan vi blant annet lese om stifterne, de første møtene og alt som er gjort gjennom årene. Nok informasjon til å skrive flere bøker.

Mange skal ha æren for det som har skjedd i og rundt NMK Aremark. For ikke å fornærme noen, skal vi nøye oss med å nevne stifterne. Det var Tom Vidar Lervik, Jan Steinar Bergseth og dagens leder Torbjørn Vestby.

– Nei, du må også nevne Torfinn Heller. I hans lederperiode på begynnelsen av 2000-tallet ble klubben utviklet på mange områder. Medlemstallet økte, og vi fikk bygget vårt flotte klubbhus. NMK har mye å takke Torfinn for, sier Vestby, som selvfølgelig også berømmer et stort antall andre medlemmer for iherdig innsats gjennom mange år.

Landsfinalen. Hvert eneste år er det flere store bilcrossarrangementer i Brekka. Aremark-navnet er blitt godt kjent i miljøet. Høydepunktet var 22. august 2009 da Aremark arrangerte Landsfinalen. Sportslig har det også vært mye å glede seg over. Klubben har tre vinnere av Landsfinalen: Tom Vidar Lervik i 1989, Dag Vidar Bønøgård i 1996 og Morten Gjerstad i 2007. I tillegg til en rekke andre gode prestasjoner.

Og fremtiden ser lys ut. Nye stevner er på gang. Mange ungdommer er med, deriblant Espen Vestby som har begynt å «vise tenner» i store stevner.

NMK Aremark er en stor og veldrevet klubb som i høyeste grad har bidratt til å sette Aremark på kartet.

Rømsjingene sang fletta av

Rømskog vant og Marker ble en soleklar nummer to.

Grenseland dominerte totalt i Kommuneslaget 2011.

Vi har tidligere fulgt forberedelsene til Kommuneslaget her i Avisa Grenseland. Dagdrømmen til de fire kameratene fra Øymark og Aremark, som endte med at de utfordret samtlige Indre Østfold-kommuner til å lage kor og syng i konkurranse med hverandre.

Hadde X-faktoren. Når dette skrives, er det to døgn siden slaget ble utkjempet i Askim Kulturhus. Ekkoene runger fremdeles i veggene i Askim, og på Rømskog er feiringen ikke på langt nær over.

For enden på visa ble en enorm suksess: Både for de fire kameratene som hadde fått hjelp av enda flere kamerater og et knippe proffer til å gjennomføre showet i kulturhuset, og for våre lokale deltagere.

I en konkurranse hvor nivået var nesten

skummelt høyt dro rømsjingene i land en knepen seier. Deres repertoar bestående av temaet fra den gamle filmen «Fame» og Queens «The Show Must Go On» imponerte både dommerpanelet og publikum.

– Dere har virkelig X-faktoren, skrøt popstjerne og musikkprodusent Ole Evenrud, som ledet juryen.

Og publikum var enig.

Gjorde rent bord. Noen få stemmer bak, men på en meget klar andreplass, kom Marker-koret, som også fikk gode tilbakemeldinger på sitt utpreget varierte repertoar med gospelpotpurriet «Oh Mary» og «This Little Light», samt den svenske testosteronbomben «När vi två blir en» fra 80-tallet.

Aremark var den eneste av de inviterte ti Indre Østfold-kommunene som ikke stilte opp i konkurransen.

Førstepremien på 20.000 kroner skal brukes til sangglede for store og små på Rømskog, kunne vinnerne forsikre om. Og vi lover å komme tilbake med mer fra den fantastiske korsangfesten i neste utgave av Avisa Grenseland.



Rømskog vant hele Kommuneslaget 2011, etter å ha overbevist både dommere og publikum.

Korleder Øysten Heggedal hadde til alt overmål bursdag og fikk også kompliment for sine vakre øyne fra dommer Lene Alexandra Øien. (Foto: Sara Eline Heggedal)



Før eller siden...

må du tenke på hva du får i pensjon

Odd-Bjørn Hjelmeset har i mange år vært en av Norges mest profilerte langrennsløpere, med gull på fem-mila i VM i 2007 som det definitive høydepunktet.

Nå er situasjonen en annen. VM-billetten glapp, den aktive karrieren er på hell, han er i slutten av 30-årene og må ta noen viktige valg for fremtiden.

Det er han ikke alene om.

Du bør også tenke pensjonssparing

TERRA

Marker
sparebank

– *førstevalget*

www.marker-sparebank.no
Tlf. sentralbord 69 81 04 00
epost@marker-sparebank.no



facebook.com/markersparebank

alle



Ungdomssamarbeid

Ungdomsklubben Myrland i Aremark ser mer enn gjerne nordover. Midt i februar sto et Ørje-besøk på programmet. Det var Fredagsklubben der som lokket. I Fredagsklubben kan man friste med dans hele kvelden, kiosksalg, spill og film på storskjerm, spill og surfing på PC, samt airhockey, wii, biljard, bordtennis og PS2.

– Russejentene bedre enn gutta

Jentene er blitt langt flinkere enn guttene til å vise russebilene sine for kontroll. Sensor Linda Botten ved Hafslund trafikkstasjon frykter for sikkerheten til guttene under årets russefeiring. – Gutter tror at russebilene er bedre enn de faktisk er, sier Botten.

Statens vegvesen tilbyr også i år gratis kontroll av russebiler i Østfold og Follo. I tillegg legges det opp til besøk på videregående skoler for å gi gode tips om kjøp og bruk av russebil.

– Mitt inntrykk er at jentene er langt flinkere enn guttene til å vise russebilene for kontroll på våre gratiskontroller, sier Linda Botten.

– Jentene deltar også aktivt på våre arrangementer for russeren. Vi skulle svært gjerne sett at flere gutter viste frem russebilene sine. Jeg er slett ikke sikker på at kvaliteten på guttenes russebiler er så god som de selv tror. Når vi vet at gutter er overrepresentert på ulykkesstatistikken, er det grunn til å spørre om ikke guttene bør ta seg selv i nakken, sier hun.

Tema skråplanet

32 år gamle Hakan Ucarli sitter inne i Bastøy fengsel. Her soner han sin siste narkotikadom, 8 års fengsel. I dag reiser Hakan rundt og snakker med ungdom om det å havne på skråplanet. 8. februar besøkte han Myrland ungdomsklubb i Aremark.

Hakan har fått tilbake troen på livet gjennom sitt eget møte med Alfa og Omega. Nå er han rusfri på det femte året og levende opptatt av å bruke sin egen historie til skrekk og advarsel for skoleungdom.

– Jeg var sentral i narkomiljøet i Oslo allerede som 16-åring, forteller Ucarli.

– Det var et liv med dyre biler, fine damer, masse penger. Og dop. Amfetamin, kokain, alt mulig. Jeg kunne bruke hundretusener av kroner i uka på byen. Ikke noe problem. Det var helt vilt.

Rømskog-elever på Langedrag

Sjette- og sjuende klasse ved Rømskog skole har besøkt Langedrag. Det ble en uforglemmelig opplevelse. Elevene har tatt mange fine bilder og dessuten skrevet rapport om turen. På grunn av plassmangel i denne utgaven av Avisa Grenseland må reportasjen vente til aprilutgaven. Men da kan vi til gjengjeld love at de unge rømsjingene skal få formidle mange spennende inntrykk til våre lesere.



Vi sees på messa!

MESTERHUS
– det blir som avtalt

NORGES STØRSTE HUSBYGGER ER I DITT NÆRMILJØ

Mesterhus sine arkitekttegnede hus bygges av lokale håndverkere med Mesterbrev. Husene er basert på skreddersøm som vi enkelt kan tilpasse dine behov. Nybygg, ombygg, påbygg eller rehabilitering, vi kombinerer dine ønsker med fagkunnskap og solid håndverk. Vi oppfyller husdrømmen, og vi gjør det med trygghet og faste rammer. Vi tilbyr mange hus, men bare ett løfte. Det blir som avtalt.

Bygg og takstfirma
J. Westlie & Sønner As
1870 Ørje - Tlf: 69 81 17 05
post@westlieas.no – www.westlieas.no

mesterhus.no

Velkommen til en hyggelig husprat!



VI PRODUSERER

kjøkken, bad, garderober,
kjøkkenmøbler og bokreoler etter
mål og etter ønske.
Her kan dere få alt i heltre.

Dere er velkommen
hit for å se vår utstilling.

BESØK OSS PÅ GRENSEMESSA

Vi forhandler
kvalitetskjøkken
fra STRAI i
Kristiansand.



www.syversen-snekkeri.no
Sletta, 1870 Ørje
69 81 35 35

Kilebu boligfelt, Ørje



4 stk selveierboliger i rekke under oppføring

Gangavstand til sentrum med butikker,
post, bank, skole og barnehage.

BRA=119 m² pr. bolig,
inkl. garasje m/bod.

Boligen leveres nøkkel-
ferdig, planert og
tilsådd utvendig.

Sum inkl. garasje,
tomt og avgifter fra kr **1.700.000,-**
Tillegg for innredet loft kr. 200.000,-

**Vi sees
på messa!**

Ring for en visning
på feltet og en
hyggelig boligprat!

Bygg og takstfirma
J. Westlie & Sønner AS
1870 Ørje - TEL: 69 81 17 05
MESTERHUS
post@westlieas.no - www.westlieas.no

veng

NORGE AS



BESØK OSS PÅ MESSA



kr. 89900,-
arctic cat 550 T3



kr 109900,-
arctic cat panther 700 T3

Husqvarna



50,2cm³
2,4KW
13" sverd (33-50cm)
5,1 kg

Messepris kr. 3990,-
veil. Pris kr. 6030,-

Åpent man-fre 0900-1800 lørdag 1000-1400
Stort utvalg av scooter og gearmoped 50 og 125cm³,
fra kjente leverandører som



Lang erfaring innen graving og transport:



Tore Vestby (t.v) og Bjørn
Svarød står for den daglige
driften av Kjell Harlem
Gravemaskiner AS.

- Vei, vann og kloakk
- Sprengningsarbeider
- Stensetting og asfaltering
- Opparbeidelse av tomter og hageanlegg
- Levering av jord- og grusmasser
- I samarbeid med Eco Bio AS kan vi nå
levere totalentreprise på

**MINIRENSEANLEGG TIL NÆR SAGT
ALLE BEHOV.**

(Hytte- og fritidseiendommer)

BESØK OSS PÅ MESSA



**Kjell
Harlem**
Gravemaskiner a.s

Tore N. Vestby • Mobil 93 00 83 82
Bjørn Svarød • Mobil 92 22 52 94



**TA KONTAKT MED OSS,
VI TAR GJERNE EN PRAT OM
GRUNN- OG UTEARBEIDER !!**

TEKST OG FOTO: ØYVIND OTTERSEN

Hjelper hverandre

Hver eneste vår gjennom mange år har avgangsklassen ved Aremark skole reist på en lang tur med Stiftelsen Hvite Busser. Det har vært et økonomisk løft for foreldrene, men for flere av klassene har en samarbeidsavtale med NMK Aremark vært meget kjærkommen.

Målet med turen til Polen har vært å besøke tyske konsentrasjonsleire fra krigens dager, men også å ha en sosial tur etter ti års skolegang. Det er ingen enkel kombinasjon. På den ene siden får elevene se på nært hold noe av det verste som har skjedd i verdenshistorien. På den annen side skal de kose seg og regelrett være turister og kamerater på tur.

Samarbeid. Allerede tidlig i barneskolen blir Polen-turen i 10. klasse et tema. Skolen sender med lærere, men det er foreldre og foresatte som må finansiere både tur og lommepenger. Det har avstedkommet massevis av kreative ideer. Klasser har sørget for salg av både kaker, baguetter, toast og mye annet gjennom flere år for å finansiere den store avslutningsturen.

Torbjørn Vestby, leder i NMK

Aremark, er selv en kreativ sjel. Han vet at klubben kan ha problemer med å skaffe parkeringsvakter til sine mange bilcross-stevner i Brekka. Derfor tok han initiativ til samarbeid med flere av skoleklassene som forberedte Polen-turen.

– Det startet med avgangsklassen i 2007. Vi hadde en treårig avtale med foreldre og elever. En egen vaktliste sørget for at alle i tre år stilte opp og tok sin tårn i Brekka både vår og høst. Dermed ble det mange tusen kroner i kassa, og elevene fikk det romsligere på sin store tur, sier Vestby.

Vinn-vinn. – Det hele er en vinn-vinn situasjon, sier Malin Olafsen. Hun så hvordan ordningen var svært positiv for klassen som reiste i 2010. Hennes sønn var med. Om et par år skal nok en sønn på tur, og Olafsen organiserer foreldre/elev-innsatsen



NMK Aremark og foreldrene til flere av avgangsklassene de siste årene har samarbeidet tett, til glede for begge parter. NMK får parkeringsvakter – foreldrene skaffer penger til den tradisjonsrike Polen-turen i 10. klasse. – En avtale vi begge er svært godt fornøyd med, sier Malin Olafsen og NMK-leader Torbjørn Vestby, fotografert en vinterdag i Brekka.

i Brekka, i tett samarbeid med Torbjørn Vestby.

– Elevene og foreldrene jobber sammen i Brekka. Det er viktig at de unge gjør sin del av jobben. Nå er vi også inne i kiosksalget, ikke bare parkering og vakthold langs veien, sier hun.

– Vi er kjempeglade for denne avtalen med NMK. En dags innsats tre ganger i året i tre år. Det er absolutt til å leve med. Til gjengjeld får barna våre over to tusen kroner i lommepenger. Det er romslig på en tidagers tur til et område hvor man får veldig mye for pengene, sier hun.

– NMK er også svært godt fornøyd med avtalen. Den sørger for at vi alltid har mannskaper til arrangementene våre. Foreldrene, og i dette tilfellet spesielt Malin, gjør en utmerket jobb. Egentlig synes jeg vel at skolen kunne tatt i et tak. Kanskje organisert dette som en elevbedrift, men noen respons fra skolen har vi ikke fått, sier Torbjørn Vestby.

I neste utgave av Avisen Grenseland skal vi mimre litt og se nærmere på hva avgangselevne i fjor fikk av både hyggelige og ikke minst tankevekkende og skrekkelige minner.

TEKST OG FOTO: TORE ROBERT KLERUD

Svenske med blikk for lekkasjer

Håkan Wilhelmsson fra Töcksfors har etablert seg som blikkenslager i Ørje.



Håkan Wilhelmsson fra Hån har etablert seg som blikkenslager i Ørje.

I løpet av vinteren har Geir-Håkan Orderud solgt sitt blikkenslagerfirma i Ørje. Og den nye innehaveren kan bokstavelig talt kalle seg den nye blikkenslageren i Grenseland.

Håkan Wilhelmsson er nemlig fra Hån, mellom riksgrensen og Töcksfors, og er vant med å jobbe både i Norge og Sverige.

– Jeg har holdt på i femten år. De første ti av dem var hjemme i Sverige. De siste fem årene har jeg jobbet for Stillesby ventilasjon i Slitu, forteller han.

Nå var imidlertid tiden inne til å starte for seg selv, og da Orderud solgte, grep han sjansen til å etablere seg litt nærmere hjemmet i Hån. Han har overtatt

både varelager og kundeportefølje og er allerede i god gang med oppgavene.

– Det har vært fullt kjørt helt fra starten av, faktisk bedre enn jeg hadde trodd, så dette virker veldig lovende, sier han.

Wilhelmsson kommer til å fortsette blikkenslagerbusinessen i samme stil som Orderud, under navnet Ørje blikkenslager AS. Derigjennom tilbyr han standard utvendige blikkenslager- og ventilasjonstjenester til både privat- og bedriftsmarkedet.

– En del av arbeidet er for de lokale håndverksbedriftene, og det er et stabilt og godt marked som jeg håper og tror vil holde seg, sier Wilhelmsson.

Det skjer i Grenseland

26. MARS TIL 28. APRIL

MARS

LØRDAG 26.

Møte med Jan Gossner i Rømskog bedehus kl. 19. Sang av Silje Holmedal med venner.

Rømskog Skytterlag arrangerer feltskyting på skytebanen i Rømskog fra kl. 10.

Ø-Jazz spiller nye og gamle jazzklassikere som swinger og groover. Det skjer i Bakergaarden i Ørje fra klokka 19. Ø-Jazz er et Marker-band og består av Jørn Hattestad på bass, Jon Dehli på trommer, Per Braarud på gitar og Ragnar Kasbo på piano og saksofon.

SØNDAG 27.

Sommertid! Husk å stille klokka én time frem kl. 02.

Aremark Skolekorps holder jubileumskonsert på Furulund kl. 18 i forbindelse med at korpset er 35 år. Gratis inngang. Salg av kaker, kaffe og lodder.

MANDAG 28.

Aremark Bygdekvinnelag har møte på Furulund kl. 19. Besøk fra I Gro's Hage på Ørje. Landskapsarkitekt Gro Krog gir tips og råd om blant annet hagestell.

ONSDAG 30.



I Marker rådhus viser Bygdekinoen filmene «To på rømmen» (bildet) og «Kongens tale».

Marker Fremskrittsparti arrangerer åpent møte i Marker rådhus kl. 18.30. Tre temaer står på dagsorden; Steinar Fundingsrud forteller om Haldenvassdragets Kanalselskap, Erlend Wiborg tar for seg infrastruktur, mens Maria Haugen Knutsen fra Indre Østfold Frp skal snakke om førstegangsvelgere.

APRIL

FREDAG 1.

Basar på Otteid Grendehus kl. 18. Fine gevinster, bevertning, sang og musikk.



John Erik Strøm arrangerer dataparty på Furulund

Nattåpent dataparty for ungdom arrangeres på Furulund. Varer fra fredag kveld til lørdag morgen.

LØRDAG 2.

Grensemessa 2011 i og ved Aremarkhallen.

Pubkveld på Furulund i Aremark. Gitaristen Claes Neeb samt lokale krefter underholder.

Jaktfeltskyting ved skytterhuset i Rødenes fra klokka 10.

SØNDAG 3.

Grensemessa 2011 i og ved Aremarkhallen.

TIRSDAG 5.

I Rømskog Kulturhus viser Bygdekinoen filmen «Black Swan».

TORSdag 7.

Påskelunsj på Fosbykollen. Niende klasse ved Aremark skole inviterer til lunsj og hyggelig samvær i aktivitetsstua kl. 11.30. Påmelding til Frivilligsentralen.

Politisk Dag i Rømskog.

LØRDAG 9.

Møte med Runo Lilleaasen i Rømskog bedehus kl. 11.

TIRSDAG 12.

Temamøte på Marker Bo- og Servicesenter kl. 19. «Hvordan kan pårørende redusere stress og påkjenninger?» Foredragsholder er Kirsti Solheim, psykiatrisk sykepleier som har undervist om demensrelaterte tema i mange år. Hun har også skrevet lærebøker om demens.

På Furulund i Aremark viser Bygdekinoen filmen «Black Swan».

ONSDAG 13.

Marker Historielag inviterer til forfattermøte med Torill Stokkan på Marker Bo- og Servicesenter kl. 19. Stokkan har skrevet «Eventyrlige Østfold», en praktbok med eventyr, sagn, myter, mystikk, merkedager og magisk medisin fra hele Østfold, inkludert Marker.

I Marker rådhus viser Bygdekinoen filmen «Black Swan».

TORSdag 14.

Aremark Pensjonistforening inviterer til møte på Furulund kl. 17. Birger Dagrød kåserer om polfarer Roald Amundsen.

Pensjonistforeningen i Rømskog møtes i gamle spisesal kl. 18.



Bygdetrubadur Lars Johansson (bildet) underholder til smaken av nystekt pizza i Bakergaarden i Ørje.

SØNDAG 24.

Høytidsmøte med Bjørn Tørnby i Rømskog bedehus kl. 11.

TIRSDAG 26.

Stemningen Turlag inviterer til kveldstur. Fremmøte ved kommunehuset i Rømskog kl. 18.30.

ONSDAG 27.

Pensjonistene i Rømskog møtes til kaffe og sosialt samvær i Elviras Café kl. 11.

TORSdag 28.

Dekking av festbord med Kari Mosbæk Christensen i Bakergaarden i Ørje fra klokka 19. Her gis nyttige tips til den som skal arrangere dåp, konfirmasjon, bryllup eller andre festlige lag.

SOLARIUM



Nå skinner sola på Kirkeng Camping alle dager fra 09.00–22.00

Luxura X5 er et luksuriøst solarium som vil gi deg en dyp og fin brunfarge!

Inngang bak ved Sanitæranlegget

**Tenkt på det lenge?
Bli fosterforeldre!**



FOSTERHJEMSTJENESTEN

Inviterer til åpent informasjonsmøte

5. april kl. 18

Fylkeshuset, Sarpsborg

Velkommen!

Tlf. 466 16 900

www.fosterhjem.no/sarpsborg





Informasjon fra Rømskog kommune

Kommunale avgifter i Rømskog

Følgende takster gjelder for kommunale tjenester, avgifter og utleieboliger i Rømskog kommune:

KOMMUNALE AVGIFTER 2011	PRIS 2010	PRIS 2011
Oppvekst pr dag		
SFO		
Dagspris pr ukedag 13.25-17.15	206	212
Dagspris pr morgen 07.00-08.00	56	58
Ekstradager		
Halv dag m/ett måltid	83	85
Hel dag med to måltider	134	138
Heldagsbarnehage pr mnd		
2 ukedager	865	890 inkl mat
2 og 3 ukedager	1.085	1.120 inkl mat
3 ukedager	1.295	1.335 inkl mat
3 og 4 ukedager	1.515	1.560 inkl mat
4 ukedager	1.735	1.785 inkl mat
4 og 5 ukedager	1.950	2.010 inkl mat
5 ukedager	2.165	2.230 inkl mat
Korttidsbarnehage pr mnd		
2 ukedager	365	375 inkl mat
2 og 3 ukedager	460	475 inkl mat
3 ukedager	550	565 inkl mat
3 og 4 ukedager	640	660 inkl mat
4 ukedager	740	760 inkl mat
4 og 5 ukedager	825	850 inkl mat
5 ukedager	915	940 inkl mat
Kulturskolen pr halvår		
30 min. eneundervisning pr halvår	600	620
Gruppeundervisning	300	310
Materialkostnader	150	155
Teknisk sektor pr år		
Kloakkavgift	4.595	4.735
Tilkobling kloakk	11.790	12.145
Renovasjonsavgift	2.818	2.905
Slamtømming fra	1.990	2.050
Slamtømming til	4.748	4.890
Feieavgift	389	400
Omsorg pr mnd		
Trygdeleilighet eldst	4.420	4.550
Trygdeleilighet tunet	4.830	4.970
Omsorgsbolig	5.550	5.720
Rømsbua	4.630	4.770
Eldresenteret		
2 retters middag hverdag	45	46,50
2 retters middag søndag	60	62
Generelt purregebyr		60



Informasjon fra Rømskog kommune

Frist til barnehage og SFO

1. april er fristen for nye søkere til plass i barnehagen og SFO i Rømskog for skoleåret 2011/2012. De som har plass i innværende år behøver ikke å søke. De får automatisk tildelt den plassstypen de har. Eventuelle ønsker om endret plass må det gis beskjed om.

Ordføreren har ordet

I skrivende stund er det ordentlig vårvær med noen kuldegrader om natta og plussgrader på dagtid. Vi går ei fin tid i møte.

Allerede lørdag 2. og søndag 3. april er det Grensemesse i Aremarkhallen. Aktuelle tema er næring, bosetting og kultur. Begge dager starter messen kl. 12. Møt fram. Her vil det være noe for enhver smak. Det kommer småbedrifter dit fra Latvia også, med lin og forskjellige småting.

Nå nærmer jobben med bygdeboka seg innspurten. Bygdebokkomiteen jobber på spreng for å få med det vi kan til vi må sette strek. Vi håper å komme i gang med trykkingen på ettersommeren/høsten.



Kommunen har kjøpt inn en del T-skjorter med kommunenavn og logo. Disse kan kjøpes på kommunehuset og biblioteket for 80 kroner.

Vi har både herre- og damemodeller.

Den 7. april er det politisk dag. Da håper vi at kommunestyret kan ta en delig beslutning på om kommunen skal bygge nye butikklokaler eller ikke.

Ha en flott vår, og god påske!

Nils



Informasjon fra Marker kommune

Barneverns-tjenesten

Barnevernstjenesten tar imot brukte barneklær og generelt barneutstyr.

Marker bo og servicesenter

Dagsenteret har påskemarked 11. april fra klokka 16. Alle velkommen!

Kommunale møter:

Kommunestyremøte 29. mars. Mer info på kommunens hjemmeside.

Kommunevalget

I samsvar med valgloven §6-6 legges listeforslagene for årets kommunestyrevalg ut til alminnelig ettersyn ved servicetorget i Marker rådhus etter hvert som de kommer inn. Valgstyret får seg forelagt forslagene til godkjenning i sitt møte 14. april.

BARNEVERN
VAKTEN
FOR INDRE ØSTFOLD

- for barn i akutsituasjoner

Telefon: 91 38 92 93

Åpningstid:

Hverdager kl. 16-08.

Helger og høytider:

Hele døgnet

GJENSIDIGE
Marker Brannkasse

avholder årsmøte på Bakergaarden Café & Restaurant, Ørje, onsdag 13.april kl. 18.30

TIL BEHANDLING FORELIGGER:

- 1) Årsberetning og regnskap for 2010
- 2) Godtgjørelser
- 3) Valg

Saksdokumentene er utlagt på brannkassens kontor.

Kunder som ønsker å delta på årsmøtet bes melde i fra til kontoret, telefon 69 81 01 80, senest mandag 11. april

Beverting.

VELKOMMEN!

Representantskapets leder.

ÅRSMØTE



Stora Lee Camping er en familievennlig campingplass som ligger ved bredden av grense-sjøen Stora Lee og midt mellom Svinesund og Töcksfors. Plassen har moderne servicehus, lekeplass, badestrand, kanoer og fine turmuligheter. Om sommeren har vi ponniriding for de minste to ganger i uken og resten av året etter bestilling. Stora Lee byr også på et spennende fiske etter stor gjedde og abbor. Vi har både flotte luksushytter og enklere campinghytter til utleie.

Tlf.:+47 88 00 43 87
www.storalee.no



BESØK OSS PÅ MESSA

TEKST OG FOTO: ØYVIND OTTERSEN



Barn og voksne i Tyttebærtua i Aremark barnehage har siden nyttår hatt besøk av tretti ulike hunderaser. Her er det sankt bernhardshunden Doris som poserer med matmor Karin Rustad, mens barna betrakter den store tispas med skrekkblandet fryd.

– Å, så stooooor du er!

Ikke noe fenger barns interesse mer enn kjæledyr. I Aremark barnehage har ungene i avdeling Tyttebærtua helt siden nyttår fått besøk av ulike hunderaser.

– Vi har hatt besøk av mer enn 30 ulike raser, alt fra de helt små og opp til den største av dem alle; irsk ulvehund. Barna synes det er kjempespennende, sier leder Tone Schanche Stensrud.

bernhard. For tiden har hun fem voksne og ni valper.

Lærerikt. Tone Schanche Stensrud forteller at barna har lært mye om de ulike hunderasene. De aller fleste hundene bor i Aremark, og det er spennende å se at det finnes så mange forskjellige hunder i bygda.

– Noen av ungene har hatt med egne hunder. Andre har vi lånt inn for anledningen. I tillegg til hundene har barna fått se på utstyr som trekksele, hundebørste, peiler og refleksvest, bare for å nevne noe. Vi har fotografert alle hundene som har besøkt oss. Bildene og artikler om hunder og hundehold har vi hengt opp på veggen. Dette har vært et veldig morsomt og spennende prosjekt som barna har satt stor pris på, sier hun.

Sankt bernhard. Da vi avla barnehagen et besøk i begynnelsen av mars, var det litt av en rusk som besøkte de små. En sankt bernhard er både godslig og snill, men du verden så stor den må fortone seg for de små barna. Det ga de da også uttrykk for. Mange var skeptiske til å klappe tispas, som lyder navnet Doris. Langt enklere var det da matmor Karin Rustad kom inn med noen valper. Da var det «kyss, klapp og klem» i stor stil.

Karin Rustad bor i Strømsfoss og driver oppdrett av sankt



På veggen henger bilder av alle hundene som har besøkt barnehagen i år.

Neste avis

Neste utgave av Avisa Grensland kommer ut 29. april og blir distribuert i Aremark, Marker og Rømskog, samt til utenbygds abonnenter. Avisa Grensland vil også være tilgjengelig i de lokale dagligvareforretningene,

bensinstasjonene, Marker Sparebank, Bakergaarden, Solstrand Terrasse, Furulund og i de tre rådhusene. Ta kontakt dersom du har et budskap du ønsker å formidle, det være seg redaksjonelt eller i form av en annonse.

Telefon: 99 22 17 98
Email: post@byline.as